

# Lodzer Zeitung.

Gründer Johann Petersilge.

Nr. 514

Mittwoch, den 29. Oktober (11. November) 1914.

51. Jahrgang.

**Nedaktion, Expedition, Annoncen- und Abonnements-Annahme:** Betriebsstraße Nr. 86, im eigenen Hause.—Telephon Nr. 212  
Ausgabe täglich zweimal mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, an denen nur die Morgenauflage erscheint. — Manuskripte werden nicht zurückgegeben. — Quartalshefte sind jährlich zahlbarer Abonnementspreis für Lodz 2.10 für Ausland mit Postauswendung einmal täglich Rubel 2.25 im Ausland Rubel 5.49. — Abonnements werden nach dem ersten Ausgabe mit 12 Kop. für Ausland mit 12 Kop. für Ausland berechnet. Für die viergeschossige Komparellage oder deren Raum vor dem Text 35 Kop. für Ausland und 40 Kop. für Ausland, im Text 20 Kop. Alle in und ausländischen Annoncenbüros nehmen Anzeigen und Kleinanzeigen für die „Lodzer Zeitung“ an. — Redakteur: W. Petersilge. — Herausgeber A. Petersilge's Erben. — Notarische Abschrebskraft von „Petersilge“ Betriebsstraße Nr. 86.

## Weitere Fortschritte in Ostpreußen.

Goldapp von unseren Truppen besetzt. — Der Abzug der Deutschen aus Błocławek. — Die Beschiebung von Potti. — Eine türkische Niederlage.

### Vom Kriegsschauplatz in Polen.

(Mitteilung vom Stab des Höchstkommandierenden).

\* Petrograd, 9. November. (P.) Am linken Weichselufer verließen die Deutschen Błocławek in der Richtung auf Rzeszawa und Konin in der Richtung auf Słupcy. Auf den nach Krakau führenden Wegen werden die österreichischen Arriergarden weiter von unseren Truppen bedroht.

#### In Ostpreußen.

\* Petrograd, 9. November. (P.) Die Kämpfe in Ostpreußen dauern fort. Unsere Truppen besetzen Goldapp im Mlawer Rayon rücken unsere Truppen vor. Unsere Artilleriefeuer hinderte den Eisenbahntrans port der Deutschen bis zur Station Dzialdowo.

#### In Galizien.

\* Petrograd, 9. November. (P.) Südlich von Przemysl machten wir am 7. November 1,000 Gefangene und eroberten mehrere Geschütze.

#### Die Panik jenseits der Grenze.

\* Stockholm, 9. November. (P.) Laut einer hier aus Berlin eingetroffenen Nachricht flüchten die Bewohner aus den Provinzen Polen und Schlesien in das Innere des Reiches. Die Städte: Kattowitz, Beuthen, Ostrau, Gnesen, Langensalza u. a. sind halb entvölkert. Viele Dörfer an der russischen Grenze sind vollständig verlassen. Die polnische Bevölkerung verhält sich ruhig.

#### Kaiser Wilhelm in Breslau.

\* Copenhagen, 9. November. (P.) Laut einer Meldung der Berliner Blätter weilt Kaiser Wilhelm am Sonnabend und Sonntag in Berlin, worauf er nach Breslau weiterreiste.

#### Die Besiegung der Österreicher.

\* Chojm, 9. November. (P.) Der „Urmiejski Westen“ meldet in seiner Nr. 34: An der Front Thorne-Trakau verfolgte unsere Armee vom 5. bis 8. d. M. die im Rückzuge befindlichen deutsch-österreichischen Truppen. Starke Abteilungen des Feindes beilten sich die Übergänge über die Warte und die Pilica, sowie den Oberlauf des Niedaffles zu besetzen, um den energischen Angriff unserer Truppen aufzuhalten und die Hauptkräfte des Feindes unseres Schlagen zu entziehen. Auf dem Rückzuge zerstörten die Deutschen sämtliche Brücken um unsere Verfolgung zu erschweren. Nach den Misserfolgen in mehreren Kämpfen der österreichischen Nachhut überschritten mehrere am linken Weichselufer operierende österreichische Armeekorps die Weichsel, sämtliche Brücken hinter sich zerstörend. Dies war der einzige Ausweg für die Österreicher, denen der Rückzug längs des linken Weichselufers durch die sich ihrem linken Flügel schnell nährenden russischen Armee abgeschnitten war. Während der letzten Tage kämpften unsere Truppen mit der österreichisch-ungarischen Nachhut, die an einigen von Natur aus starken Positionen Stellung genommen hatte. Diese Abteilungen bemühten sich hauptsächlich unsere Truppen durch Geschützfeuer aufzuhalten. Unsere Truppen hielten ihrerseits das Zentrum des Feindes durch Geschützfeuer in Schach und es gelang ihnen, durch geschicktes Manövriieren an den Flanken, die Nachhut der Österreicher zurückzudrängen. Auf diese Weise gelang es unseren Truppen sich einen Weg zur weiteren

Besiegung des Feindes zu bahnen. Den 8. November nahmen unsere Truppen die Verfolgung der Österreicher wieder auf und schob an den Flügeln und im Rücken Kavallerieabteilungen vor, um den geschlagenen Feind völlig zu vernichten.

#### Der Krieg des Dreiverbandes mit der Türkei.

\* Breslau, 9. November. (P.) Das Bombardement von Potti.

\* Petrograd, 9. November. (P.) Der Stab des Höchstkommandierenden meldet: Den 6. und 7. November erschienen an unserer Schwarzmeerküste leichte feindliche Kreuzer, die gegen 120 Schüsse auf die Stadt Potti abfeuerten, ohne jedoch wesentlichen Schaden anzurichten.

\* Petrograd, 9. November. (P.) (Vom Stab der Kaufsässigen Armee): Den 7. November früh erschien vor Potti ein feindlicher Panzerkreuzer vom Typus des „Breslau“ und beschoss die Stadt, den Hafen, die Leuchtürme und die Eisenbahnstation. Als der Kreuzer sich dem Hafen näherte und versuchte mit Kartätschen zu schießen, eröffneten unsere Truppen sofort das Feuer aus Geschützen und Gewehren. Das erste Geschoss aus unseren Geschützen traf sofort den Kreuzer, der alsbald wendete und in der Richtung auf Słupcy abdampfte. Von unseren Truppen wurden 7 Mann verwundet. Der Schaden in der Stadt und im Hafen ist unbedeutend. Von den Einwohnern ist niemand zu Schaden gekommen. Die Ordnung und Ruhe in der Stadt wurde nicht gestört.

\* Petrograd, 9. November. (P.) (Vom Stab der Kaufsässigen Armee): Den 7. November marschierten zwei türkische Divisionen mit 48 Geschützen und schwerer Artillerie in Begleitung kurdischer Kavallerie von Hasan Kali nach den Positionen von Köprüköy, die wir tags zuvor erobert hatten. Der Angriff war hartnäckig. Die Türken, die mehrmals von den Hohen geworfen wurden, krochen immer wieder in die Höhe und bemühten sich, unsere linke Flanke zu umgehen. Unsere Rosakenartillerie drang jedoch den Türken in den Rücken und beschoss sie mit einem Eisenhagel. Die Türken hielten dem Kreuzfeuer nicht stand und ergingen zuerst auf unserem linken Flügel und dann auf der ganzen Linie die Flucht, im Schutz der Dunkelheit und in den Wäldern Retting suchend.

#### In der Bukowina.

\* Bukarest, 9. November. (P.) Die österreichisch-ungarische Armee in der Bukowina zählt ca. 80,000 Mann. In der Umgebung von Czernowitz wird eine große Schlacht erwartet.

\* Bukarest, 9. November. (P.) In Marmoniza an der rumänisch-hungarischen Grenze verhafteten rumänische Grenzgendarmen vier ungarische Bauern und einen Landmann aus der Bukowina, bei denen eine größere Quantität Dynamit gefunden wurde. Die Verhafteten stehen im Verdacht ein Attentat auf die russische Bahn geplant zu haben. Sie werden nach Bukarest gebracht.

\* Bukarest, 9. November. (P.) Rumänische Zeitungen bringen Nachrichten ihrer Korrespondenten aus der Bukowina, laut welchen die Bewohner aus Czernowitz flüchten und die österreichisch-ungarischen Truppen die Stadt verlassen und nur eine kleine Besatzung zurücklassen.

Die Einnahme unter den türkischen Truppen.

\* Rom, 10. November. (Gig.) Dem „Corriere d'Italia“ wird aus Konstantinopel gemeldet, daß die Einnahme unter den türkischen Truppen im ersten und zweiten Corps ausgebrochen ist, die die Besatzung Konstantinopels bilden. Es sind dies ausserordentliche Truppen und es unterliegt keinem Zweifel, daß die Einnahme (von einer offenen Meuterrei kann angesichts der wenigen Fälle von Insubordination

keine Rede sein) sich auch auf andere Garnisonen ausdehnen wird. Aus Adrianopel wird berichtet, daß dort Unzufriedenheit unter den Truppen herrscht, und zwar über die deutschen Instrukturen, doch soll dies nur ein Vorwand sein. Tatsache ist jedoch, daß der türkische Soldat nicht in den Krieg gehen will und jede Gelegenheit benutzt, um dieser Unzufriedenheit Ausdruck zu verleihen. Unter solchen Umständen würde auch die Entfernung der deutschen Instrukturen wenig helfen.

#### Vom französischen Kriegsschauplatz.

\* Paris, 9. November. (P.) Laut einer am Sonntag um 11 Uhr abends veröffentlichten offiziellen Meldung konzentrierten die Deutschen augenscheinlich ihre ganze Energie im Rayon von Opres. Alle ihre Anstrengungen blieben jedoch vergebens. Die Armeen der Verbündeten behielten alle ihre Positionen am Alsatfluss. Im Vorosten von Soisson drangen die Franzosen bis Bregny vor, das bereits früher mehrmals vergeblich angegriffen wurde. An der übrigen Front ist die Lage unverändert.

\* Bordeaux, 9. November. (P.) Die Militärattachés der neutralen Staaten erhielten die Erlaubnis, sich nach dem Kriegsschauplatz begieben zu dürfen.

#### Nach dem Fall von Tsingtau.

\* London, 9. November. (P.) Nach der Kapitulation von Tsingtau begibt sich die japanische Flotte nach dem indischen Ozean zur Jagd auf deutsche Schiffe.

#### Konsistizierte Patronen.

Petrograd, 10. November. (Gig.) Aus Russland wird gemeldet, daß in dem dortigen türkischen Konsulat von der russischen Behörde eine Kleine Patronen und Pulver konfisziert wurde.

#### Belgien und Dänemark.

\* Copenhagen, 10. November. (P.) In der höchsten katholischen Kathedrale fand ein Trauergottesdienst für die im Kampf gefallenen Belgier statt. Dem Gottesdienst wohnten die Beamten der belgischen, russischen und französischen Gesandtschaft, sowie zahlreiche Dänen bei. Die von den Zeitungsredaktionen veranstaltete Spendensammlung zugunsten der geschädigten Belgier ergab die Summe von 250,000 Kronen.

Übermaliger Wechsel im österreichischen Oberkommando?

\* Bukarest, 10. November. (P.) Aus Wien wird gemeldet, daß infolge der Meinungsverschiedenheiten zwischen den deutschen und österreichischen Offizieren das Oberkommando der österreichischen Armee wieder ein Österreich übernehmen soll. Es verlautet, daß auf dieser Grundlage zwischen Wien und Berlin ernste Missverständnisse entstanden seien.

#### Dankgottesdienste.

\* Petrograd, 10. November. (P.T.-A.) Am 11. d. M. werden überall Dankgottesdienste aus Anlaß des heldenmütigen Sieges der russischen Truppen über die vereinigten deutschen und österreichischen Armeen im Königreich Polen und in Galizien stattfinden.

#### Freiwillige.

\* Odessa, 10. November. (P.) Über 100 Kämpfer reisen nach dem Kaukasus ab, um als Freiwillige in die russische Armee einzutreten. — Über Rumänien ist hier eine bulgarische Sanitätsabteilung mit Dr. Mors an der Spitze eingetroffen.

#### Ein türkischer Fürst gegen den Krieg.

\* Bukarest, 10. November. (Gig.) Aus Konstantinopel wird gemeldet, daß der Führer der liberalen Türken, Fürst Sabah-Eddin, an dem Sultan ein Schreiben gerichtet habe, in dem er u. a. erklärt, daß die türkische Regierung das Land zum Tode verurteilte, indem sie das Schwert zur Verteidigung deutscher Interessen zog. Zum Schluß heißt es, daß die historische Freundschaft zwischen der Türkei, Frankreich und England die Regierung von einem Vorgehen gegen deren Verbündeten, Russland, zurückhalten sollte.

#### Antijapanische Bewegung in Amerika.

\* Tokio, 9. November. (P.) Die japanische Presse berichtet über das Wachsen der

panseidlichen Stimmung in Nordamerika, die einen ernsten Charakter annimmt. Die Presse verlangt eine ernste Prüfung der japanisch-amerikanischen Beziehungen seitens der Regierung und der Gesellschaft.

Die japanische Presse spricht sich für die Rückgabe Tsingtaus an China aus. Japan sollte nur die Schantungsbahn nebst den Berganlagen, die die Deutschen hatten, behalten. Aus Südafrika.

\* Praktoria, 9. November. (P.) Laut einer offiziellen Meldung überschritten die Truppen des südafrikanischen Staatenbundes den Wallfluss und nahmen bei der Verfolgung der Aufständischen 350 Mann gefangen. In anderen Teilen Transvaals ist die Stimmung der Aufständischen gedrückt.

Oberst Menz berichtet, daß er nach dem Kampf bei Brown-Hillspreit die unter dem Kommando des Generals Müller stehenden Aufständischen versiegelt, wobei 3 Aufständische getötet, 6 verwundet und 31 gefangen genommen wurden. Viele Aufständische kehren in ihre Behausung zurück und erklären, sie seien irregeführt worden.

#### Der „Geier“ entwaffnet.

\* Washington, 9. November. (P.) Der deutsche Panzerkreuzer „Geier“ wurde in Honolulu zurückgehalten, da er den ihm von der Union bestimmten Aufenthaltstermin überschritten. Ein dem nordamerikanischen Lloyd gehöriger Tampier wurde ebenfalls zurückgehalten, da er sich als Kohletransportschiff erwies.

#### Deutschland und Rumänien.

\* Bukarest, 9. November (P.) Auf Drängen aus Berlin hat die hiesige deutsche Mission Schritte eingeleitet, um die Durchfahrt der an der rumänischen Grenze angehaltenen Waggons mit für die Türkei bestimmten Kriegsmaterial, über Rumänien zu erlangen. Hauptlich handelt es sich um 3 Waggons mit Torpedoteilen für bereits früher durchgeführte Torpedoboote. Die rumänische Regierung weigert sich weiter der Aufforderung nachzukommen.

## Lokales.

Lodz, den 11. November.

K. Personalnachrichten. Gestern traf in Lodz der Inspektor der Warschauer Telephonlinie, Ingenieur Dolozko, sowie der Betriebschef der Lodzer Fabrikseisenbahn, Ingenieur Zbroński, ein.

x. Vom Lodzer Post- und Telegraphenamt. Bis jetzt wird die Korrespondenz aus Warschau auf Fuhren zweimal täglich nach Lodz gebracht. Auf dem hiesigen Telegraphenamt werden noch keine Depeschen angenommen. Gestern früh traf zum ersten Mal wieder die Korrespondenz mit der Eisenbahn in Lodz ein. Auf dem Centralpostamt werden voraussichtlich schon von heute ab eingetriebene Briefe aufgenommen werden.

r. Beim Lodzer Bürgerkomitee meldet sich jetzt täglich eine Anzahl junger militärisch-pflichtiger Männer mit der Bitte, ihnen Zeugnisse darüber auszustellen, daß sie infolge der Unwesenheit des deutschen Militärs in Lodz die Stadt nicht hatten verlassen können, um sich bei der zuständigen Aushebungskommission zu melden. Das Bürgerkomitee erklärt ausdrücklich, daß es derartige Zeugnisse nicht aussiebt.

t. Vom Lodzer Bürgerkomitee. Wie man uns aus zuverlässiger Quelle mitteilt, wird bereits in den nächsten Tagen im Fernsprechamt Warschau—Lodz die Tätigkeit wieder aufgenommen werden.

**r. Zu den Ausschreitungen des Moths.** Gestern vormittag haben Polizei-Revieraufseher mit Schutzenleuten in den jüdischen Geschäften, die vom Straßengesindel überfallen und bestohlen wurden, Protokolle aufgenommen, um die Schuldigen zur Verantwortung zu ziehen. Im Zusammenhang mit den Ausschreitungen wurden in vielen Wohnungen, deren Inhaber man der Beteiligung, an den Ereignissen beschuldigt, Haussuchungen vorgenommen, wobei eine ganze Menge geraubter Waren vorgefunden wurden. Außer den bereits gestern gemeldeten Überfällen haben solche auch an den Läden auf der Neuen Ziegelstraße, der Passage Schulz, der Jakontna, Petrikauer, Bielanskastraße, auf dem Grünen Ringe, der Panskastraße und auf dem Geyserischen Ringe stattgefunden. Auf dem letzterwähnten Ringe haben sich die Eroberer gestern vormittag wiederholt. Es entstand eine Panik, die sich erst legte, als am Ort und Stelle Polizeischutzeintraten und mehrere Überläufer verhafteten.

\* Der Kredit überlein der Stadt Lodz ruft für Dienstag, den 17. November, um 4 Uhr nachmittags im eignen Lokal an der Dzielanstraße Nr. 19 eine außerordentliche Generalversammlung seiner Mitglieder ein. Auf der Tagesordnung stehen folgende Angelegenheiten: 1) Erweiterung eines Kredits in dem Warschauer Kontor des Reichsbank unter Sicherstellung der Wertpapiere des Fieserfonds, der zur Realisierung der Korporations- und der ausgelösten Pfandbriefe des Vereins dienen soll; 2) Bericht der vereinigten Behörden bezüglich der Auswirkung für die Anleihnehmer einer Vergünstigung, die Noten von den Anleihen betreife und, sowie bezüglich der Art der Realisierung der Kupons und der ausgelösten Pfandbriefe. Sämtliche Mitglieder des Vereins haben das Recht, an dieser Generalversammlung teilzunehmen.

K. Vom Roten Kreuz. Die jüdische Gemeinde ist mit der Einrichtung des Lazaretts für verwundete Krieger beschäftigt. Daselbe wird sich bekanntlich im Konfessionellen Kinderhospital in Radogoszcz befinden. Vorbehand werden dem Roten Kreuz 100 Betten zur Verfügung gestellt. Mit der Einrichtung derselben beschäftigen sich die Herren Dr. Goldmann, Dr. Krusowksi und Jakob Eisner. Die Eröffnung des jüdischen Lazaretts wird Anfang nächster Woche erfolgen.

k. Im jüdischen Asyl für Obdachlose befinden sich gegenwärtig 150 ständige Insassen, die völlige Verbüffigung und Nachlager erhalten, während andere 150 Personen nur Verbüffigung erhalten.

K. Ansicht von Lodzer Waren. Infolge des Verbots des General-Gouverneurs, Trifftengütern, sowie andere für das Militär nötige Stoffe auszuführen, wandten sich gestern viele alte Kaufleute an die Kommandantur im Grand-Hotel mit Bittgesuchen, ihnen zu gestatten, verschiedene andere Waren aus Lodz auszuführen. Sie wurden sämtlich an das Centralkomitee der Bürgermiliz verwiesen, das aber bei der Verfolgung der Ausführungsrechte eine sehr strenge Kontrolle ausüben wird.

r. Zeitweilige Schließung eines Konsumgeschäfts. Vor kurzer Zeit hat der hiesige Bürger Herr Maxuski in seinem Hause, Ziegelstraße Nr. 114, einen Konsumladen eröffnet, in dem die hiesigen Milizianen zu billigen Preisen Salz, Brot, Mehl u. dgl. kaufen konnten. Der Laden musste wieder geschlossen werden, weil die Zufuhr von Lebensmitteln gegenwärtig äußerst schwierig ist. Sobald in dieser Hinsicht eine Abänderung eintreten sollte, wird das Geschäft wieder eröffnet werden.

x. Rückkehr eines Arbeiterdelegierten. Der Delegierte der Arbeiter in der Le-

bensmittelaktion des Bürgerkomitees zur Unterstützung der Notleidenden, Herr Malinowski, ist nach Lodz zurückgekehrt. Der Delegierte weilt im Donecker Kohlentorajau und macht sich an Ort und Stelle mit den Arbeitsbedingungen bekannt. Herr M. erklärte bereits in der letzten Sitzung des Bürgerkomitees ausführlich Bericht.

K. Von der Lodzer Bahnärztlichen Schule. Der Inhaber der Lodzer zahnärztlichen Schule, Herr U. Zabiewicz, hat bekanntlich von der höheren Behörde die Genehmigung erhalten, seine Schule während der Kriegszeit nach Witkow zu übertragen. Herr Zabiewicz hat seine Schule bereits nach dort überführt und den Unterricht aufgenommen. Nach Beendigung der Kriegsoperationen wird Herr Z. seine Schule wieder nach Lodz übertragen.

K. Ankunft russischer Kaufleute. Heute trafen aus Warschau in Automobilen viele Kaufleute aus dem Reiche ein. Sie beabsichtigen hier größere Einkäufe zu machen. Dieser Tage wird die Ankunft Moskauer Grossisten erwartet.

x. Lebensmittel für die Arbeiter. Die Verwaltung der Fabrik von M. Silberstein schickte Wagen in die Umgegend von Lodz zwecks Ankauf von Kartoffeln und Kraut für die Arbeiter dieser Fabrik. Die Verwaltung der Fabrik verkauft bisher den Arbeitern Kartoffel zu 25 Kop. pro  $\frac{1}{4}$  Kopek, der vorhandene Vorrat ist jedoch bereits erschöpft.

x. Die Zivilstandabteilung des Lodzer Magistrats wurde in Ordnung gebracht und die Tätigkeit ist bereits aufgenommen worden. Die Zivilstandsblücher, die während des Aufenthalts der deutschen Truppen nach einem anderen Lokal gebracht wurden, sind man in bester Ordnung.

x. Listen der Gefallenen und Verwundeten. Sämtlichen Souverneuren werden vom Generalstab die Listen der im Kriege Gefallenen, Verwundeten und Vermissten zugeleitet werden, um deren Verwandten die Möglichkeit zu geben, Informationen am Ort ihres Aufenthalts einzuholen.

r. Überfälle. In der Nacht von Sonntag auf Montag wurden einige auf der Bziger Chaussee die Telefon- und Telegraphenverbindungen bewachende Milizianen von mehreren mit Messern bewaffneten Banditen überfallen. Einem der Milizianen haben die Überläufer den Überzieher zerstochen. Erst als andere zur Hilfe gerufenen Milizianer herbeilten, hielten es die Banditen für geraten, das Weite zu suchen. Am Montag wiederholten sich die Überfälle.

x. Vom Komitee für öffentliche Arbeiten. In der letzten Sitzung des Komitees für öffentliche Arbeiten wurde beschlossen folgende Sektionen zu organisieren: 1) Sektion der Erdarbeiten im Walde und in der Stadt, 2) Kanalisations-Sektion, 3) Pflassierungssektion, 4) Gartenbau- und Plantations-Sektion, 5) Bau-Sektion, 6) Wasserversorgungs-Sektion, 7) Brennmaterial-Sektion, 8) Eisenbahnsektion. Arbeiterkräfte werden ausschließlich vom Komitee zur Unterstützung der Notleidenden geliefert. Jede Arbeiter-Partie soll zwei oder drei Tage arbeiten. Der ersten Partie, die bereits einen oder zwei Tage arbeitete, wird eine zweite Partie beigegeben und am nächsten Tage, wenn die erste Partie die Arbeit niedergelegt, wird die dritte Partie antreten usw.; Arbeiter, die bereits einen Tag gearbeitet haben, lernen die Neuereitenden an. Vorläufig sollen nur solche Arbeiten in Angriff genommen werden, für die keine Ausgaben zum Ankauf von Material erforderlich sind. Das Komitee wird anfanglich einige hundert Arbeiter beschäftigen und nach Ent-

wicklung sämlicher Sektionen — einige tausend Arbeiter. Ein Arbeiter, der einen Tag in der Woche gearbeitet hat, erhält seinen Lohn in Marken, für welche er von der Lebensmittelaktion Güter im Werte von 37½ Kop. bekommt. Die Quantität der Güter wird bedeutend höher sein, als diejenige, die er für diese Summe in einem Laden bekommen würde.

\*\* Preisliste für Lebensmittel und andere Produkte ausgearbeitet von der Lebensmittelaktion und bestätigt vom Central-Komitee der Bürgermiliz. Verpflichtet vom 9. November 1914.

	Engros pro蒲d	Detail
Weizenmehl I. Gattung	3,25	Wf. 0,9
II.	2,80	" 0,8
Roggenmehl, dunkel	2,70	" 0,7
hell	2,80	" 0,7½
Gerstengräuze "Spelt"	2,25	" 0,6½
"Perl"	2,40	" 0,7
Hirsegräuze	2,00	" 0,6
Buchweizengräuze, grobe	2,60	" 0,8
feine	4,40	" 12
Erbse	2,80	" 0,7½
Bohnen	2,80	" 0,8
Zwiebel	2,00	" 0,6
Kraut, grünes	0,20	" 0,1
Äpfel	0,30	" 0,1½
Kartoffeln (Viertelforzen)	0,45	" 0,45
Salz	2,00	" 0,6
Zündhölzer, ein Pack	0,20	"
	eine Schachtel 0,2	
Rapsöl	3,20	ein Quart 17 pro Pf.
Lichte:		

" Newski" u. "Strelom."	" 0,40—0,45
bisheriger Produktion	" 0,35
Stein I. Gattung	" 0,18
Reis II.	" 0,15
Rindfleisch I. Gattung	" 0,20
II.	" 0,18
Schweinefleisch I. Gattung	" 0,28
II.	" 0,22
Kalbfleisch I. Gattung	" 0,22
II.	" 0,20
Hammelfleisch I. Gattung	" 0,20
II.	" 0,18
Speck	" 0,35
Schmalz	" 0,36
Butter gesalzen	" 0,50
Schmalzbutter	" 0,70
Eier	pro St. " 0,3
Speiseöl	pro Pf. " 0,28
Schwarzbroi	" 0,5
Roggenbrot dunkles	" 0,7
helles	" 0,7½
Trockene Semmel	" 0,10
Hackfleisch	" 0,19
Würzelzucker	" 0,18
Farinazucker	" 0,15
Sohlenleder I. Gattung	" 0,73
II.	" 0,60
III.	" 0,40
Hasper	" 4,50
Hafer	" 1,80
Stroh	" 1,20

Lee von 1,60 bis 3,00 pro Pfund. Tabakwaren für die auf den Schachteln angegebenen Preise.

Sich nach dieser Preisliste zu richten, sind alle Händler verpflichtet, unter Androhung des zwangsläufigen Ankaufs durch das Lebensmittelkomitee und zwar zu den Engrospreisen derjenigen Produkte, die das Lebensmittelkomitee erwerben will, oder aber zu den Preisen der Preisliste. Außerdem werden die Zuwidderhandelnden bestraft werden nach dem Erlassen der Bürgermiliz.

Lodz, den 9. November 1914.  
Bürgerkomitee zur Hilfsleistung  
der Armen.  
Central-Komitee der Bürgermiliz.

\*\* Völkliche Erkrankungen. Gestern nachmittag erlitt die im Hause Nr. 4 an der Zielanstraße wohnhafte Marianne Zablocka einen Augenblutzufluss. Die erste Hilfe erlitt sie ein Arzt der Unfallstation. — An der Ecke der Petrikauer- und Zielanstraße wurde eine unbekannte etwa 30 Jahre alte Frau von Geburtsleidern betroffen. Ihr Rettungswagen wurde sie nach dem Böhnerinnengäßl an der Zielanstraße geschafft.

\*\* Unfall. Gestern früh verwundete sich der im Hause Nr. 28 an der Zielanstraße wohnhafte 25jährige Weber Alexander Wejman beim Holzhacken die linke Hand. Die erste Hilfe erlitt sie einem Arzt der Rettungsstation.

r. Fabrikarbeiter. Die hiesige Polizei hat die Übung ihrer Amtsfunktionen wieder übernommen.

r. Ausschreitungen gegen Juden. Im Laufe der letzten Tage ist es hier auf mehreren Straßen wie z. B. auf der Warschauer, Bużnicza, Oluga, Samkowa, Fabryczna, Tylna-Straße zu Ausschreitungen gekommen, wobei eine bedeutende Anzahl jüdischer Läden ausgeraubt und mehrere Personen verletzt wurden.

x. Warschan. Die diesjährige Rekrutenausbildung findet, wie die "Gazeta Poranna" erfährt, am 23. November statt.

## Telegramme.

Seine Majestät der Kaiser in Chelm.

Chelm, 9. November. (P.) Seine Majestät der Kaiser besuchte gestern Chelm. Um 9 Uhr morgens trafen auf dem Bahnhofe ein: Seine Kaiserliche Hoheit Großfürst Nikolai Nikolajewitsch, der Oberkommandierende der Armeen der südwästlichen Front, Generalleutnant Fjodorow, mit seinem Stabe, der Gouverneur, der Gehilfe des Höchstkommandierenden in der Evakuations-Sanitätsabteilung, Generaladjutant Trepow, ferner eine Deputation der Stadt und der Bauernschaft. Seine Majestät der Kaiser geruhte Brot und Salz entgegenzunehmen und die Begrüßung der Vertreter der Stadt anzuhören, worauf Er der Bevölkerung zu danken befahl, daß sie den Anforderungen der Kriegszeit entsprochen hat. Als dann dankte Seine Majestät für Brot und Salz, sowie für die Begrüßung. Auch von der Bauernschaft nahm Sc. Majestät Brot und Salz entgegen und befahl, den Bauern herzlichen Dank zu übermitteln für die Liebe und Ergebenheit, sowie für Brot und Salz. Vom Bahnhofe begab sich Sc. Majestät mit dem Großfürsten in Begleitung der Suite nach der Kathedrale der hl. Muttergottes, wo Er von der Gnädigkeit mit dem hochwürdigen Patriarchen an der Spitze empfangen wurde, welcher letzter eine Begrüßungsrede an Sc. Majestät richtete. Sc. Majestät wohnte dem Gottesdienst in der Kathedrale bei. Nach Beendigung desselben überreichte Bischof Anastasius Sc. Majestät eine Kopie des Chelmer Muttergottesbildes. Nach einem Besuch im Hospital des Roten Kreuzes verließ Sc. Majestät um 2 Uhr nachmittags Chelm.

Briefkasten der Redaktion.

Herrn A. Sotrat, hier. Wenn Ihre Ansichten über die von Ihnen bereitgestellten Bildände auch in wissenschaftlicher Berechtigung sein mögen, so müssen wir doch von einer Veröffentlichung des Eingangsabschnitts absehen, weil dies in der Öffentlichkeit nur böses Blut erregen könnte und sonst wohl kaum der beabsichtigte Zweck erreicht würde. Wir haben aber Ihren Brief wunschgemäß dem Bürgerkomitee überwandt, wo man Ihre Schlüsse gewiß nicht ungeprüft lassen wird.

Nur noch ein bisschen Geduld, meine Herrschaften! Der Klavierspieler muß jeden Augenblick kommen.

Da nahm die Mutter langsam seine Zigarette aus dem Mund:

„Nein, gnädige Frau, der Klavierspieler kommt nicht.“

„Aber warum denn nicht?“

„Er oder vielmehr seine Frau hat eben einen Jungen bekommen. Ich wohne bei ihm und habe selbst die Geburtsmutter gehabt. Die Entbindung verlief übrigens ganz vorzüglich.“

Nach diesen Worten slog hörbar ein Engel durchs Zimmer. Davor vielmehr er ließ sich für eine ganze Weile häuslich bei uns nieder.

Gedlich jagte die Mutter selber ihn wieder hinaus, indem er sagte:

„Vielleicht haben Sie eine Mundharmonika im Hause, gnädige Frau. Dann werde ich drauf ein bisschen Musik machen.“

(Schluß folgt)

## Kleines feuilleton.

### Der Bär.

(Fortsetzung.)

Was die Antrittsnisse anging, so ließ er sich damit Zeit. Erst am Vormittag des befreiten Tages gab er seine Karte ab.

Heute kam mir ganz aufgeregt entgegen.

„Du, Papa, wen hast du denn da eingeladen? Das ist ja der Bär! Wir Mädel kennen ihn schon lange. Er begegnet uns immer auf dem Schulweg. Und weil er so dick ist und so komisch geht, haben wir ihn den Bären getauft. Die Mädel werden ja lachen. Aber du glaubst doch nicht etwa, daß der tanzt?“

Meine Frau sagte:

„Mag, manchmal hast du sonderbare Ideen. Dieser dicke alte Bär soll ein junger Herr sein?“

Ich schmunzelte nur.

Um sechs begann die Klingelei. Übrigens wenn man zu einem Lämmertüpfen so viel Vorbereitung braucht, dann möchte ich keinen Ball geben.

Herausgeber: J. Peterilje's Erben

Redakteur: Woldeimar Peterilje.

Дозволено военному цензурою Лодзь, 29 Октября 1914 г.

Rotations-Schnellpressen-Druck von „J. Peterilje“